

Hagejate arvates tuleks vaidlustatud otsus ELTL artikli 263 alusel tühistada, kuna parlament rikkus põhjendamiskohustust, sest see institutsioon esitas ebapiisavad põhjused seoses hagejate tehnilise pakkumusega, millega nad osalesid kõnealuses hankemenetluses.

Hagejad väidavad, et nende tehnilise pakkumuse ja teiste pakkujate poolt kõnealuse hankemenetluse 3. osas tehtud tehniliste pakkumuste paremusjärjestusele iga määratletud lepingu sõlmimise kriteeriumi kohta antud põhjendused ei võimalda neil mõista ei nende pakkumuse paremusjärjestuse põhjuseid ega ka teise pakkujate pakkumuste omadusi ja eeliseid. Hagejad väidavad, et kui nende tehnilise pakkumuse paremusjärjestuse kohta oleks saada piisavad põhjendused, siis suudaksid nad end paremini kaitsta.

Hagejad väidavad samuti, et parlament rikkus lepingudokumente (tehniline kirjeldus ja täiendavad juhised), mille parlament oli ise koostanud seoses pakkujate esitatud hinnapakumuste hindamismeetodiga ja mis olid parlamendile siduvad. Nii toimides on parlament rikkunud nii finantsmäärust kui ka selle rakendusnorme, mille kohaselt hankija on kohustatud hankemenetluse läbi viima kooskõlas lepingudokumentidega ja Euroopa liidu õiguse üldpõhimõtteid järgides.

24. oktoobril 2014 esitatud hagi – VTB Bank versus nõukogu

(Kohtuasi T-734/14)

(2015/C 016/67)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: VTB Bank OAO (Peterburi, Venemaa) (esindajad: *barrister* M. Lester, *solicitor* C. Claypoole ja advokaat J. Ruiz Calzado)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada ELTL artikli 263 alusel, nõukogu 31. juuli 2014. aasta otsus 2014/512/ÜVJP⁽¹⁾, nõukogu 31. juuli 2014. aasta määrus (EÜ) nr 833/2014⁽²⁾, nõukogu 8. septembri 2014. aasta otsus 2014/659/ÜVJP⁽³⁾, ja nõukogu 8. septembri 2014. aasta määrus (EÜ) nr 960/2014⁽⁴⁾ hagejat puudutavas osas;
- tunnistada ELTL artikli 277 alusel õigusvastaseks/kohaldamatuks nõukogu otsuse 2014/512/ÜVJP artikkel 1, nõukogu määruse 833/2014 artikkel 5, nõukogu otsuse 2014/659/ÜVJP artikkel 1, ja nõukogu määruse 960/2014 artikli 1 lõige 5.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kuus väidet.

1. Esimene väide, et nõukogu ei ole esitanud sobivaid või piisavaid põhjendusi, et lisada hageja nõukogu otsusesse 2014/512/ÜVJP, nõukogu määrusesse (EL) nr 833/2014, nõukogu otsusesse 2014/659/ÜVJP ja nõukogu määrusesse (EL) nr 960/2014 (edaspidi „vaidlustatud meetmed“). Nõukogu on kohustatud esitama konkreetsed põhjused, miks konkreetne üksus on lisatud kõnealuse piirava meetme kohaldamisalasse. Nõukogu ei ole põhjendanud oma otsust kohaldada vaidlustatud meetmeid hageja suhtes, või teise võimalusena ei ole esitanud piisavaid/sobivaid põhjendusi või isegi teatanud hagejale, et ta on nendes meetmetesse lisatud, ega ole seetõttu seda kohustust täitnud.

2. Teine väide, et nõukogu on teinud ilmse vea, kui ta järeldas, et hageja puhul olid täidetud kriteeriumid vaidlustatud meetmetesse lisamiseks. Hagejat ei juhi Vene riik ja tal ei ole „konkreetselt mandaati edendada Venemaa majanduse konkurentsivõimet, selle mitmekesistamist ja investeringute soodustamist”.
3. Kolmas väide, et nõukogu ei ole kaitsnud hageja kaitseõigust ja õigust tõhusale kohtulikule kaitsesele. Kuna nõukogu jättis hagejale teatamata, et teda on vaidlustatud meetmetesse lisatud, ega esitanud põhjusi selle lisamise kohta või mis tahes tõendeid selle põhjendamiseks, ega andnud võimalust esitada selle kohta märkusi, siis rikub see tegevus hageja kaitseõigusi ja tema õigust tõhusale kohtulikule kaitsesele Euroopa Kohtu poolt.
4. Neljas väide, et nõukogu on põhjendusteta ja ebaproportsionaalselt rikkunud hageja põhiõigusi, sh õigust omandi, äritegevuse ja maine kaitsesele. Täpsemalt tähendab hageja lisamine vaidlustatud meetmetesse põhiõiguste harta artikliga 17 ja Euroopa inimõiguste konventsiooni esimese protokolli artiklis 1 tagatud omandiõiguse segamatu kasutamise ning hageja maine põhjendamatu ja ebaproportsionaalset piirangut.
5. Mis puudutab õigusvastaseks tunnistamist, siis on esimene väide, et nõukogu otsuse 2014/512/ÜVJP artikkel 1, määruse nr 833/2014 artikkel 5, nõukogu otsuse 2014/659/ÜVJP artikkel 1 ja määruse nr 960/2014 artikli 1 lõige 5 on õigusvastased, kuna need ei ole proportsionaalsed eesmärkidega, mida vaidlustatud meetmed peaksid ilmselt saavutama, st avaldama mõju Venemaa valitsusele, et see muudaks oma poliitikat Ukraina suhtes.
6. Mis puudutab õigusvastaseks tunnistamist, siis on teine väide, et vaidlustatud meetmed rikuvad Euroopa Liidule rahvusvahelisest õigusest tulenevaid kohustusi, sh Euroopa Liidu kohustusi, mis tulenevad teenustekaubanduse üldlepingu II(1), XVI ja XVII artiklist ja Euroopa Ühenduste ja Vene Föderatsiooni vahelise partnerluse ja koostöö lepingu sätteid. Lisaks on vaidlustatud meetmete tagajärjel liikmesriigid rikkunud oma kohustusi kaubandus- ja merendusala sõpruslepingu ja sarnaste lepingute alusel.

⁽¹⁾ ELT L 229, 31.7.2014, lk 13.

⁽²⁾ ELT L 229, 31.7.2014, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 271, 12.9.2014, lk 54.

⁽⁴⁾ ELT L 271, 12.9.2014, lk 3.

4. novembril 2014 esitatud hagi – Chung-Yuan Chang versus Siseturu Ühtlustamise Amet – BSH (AROMA)

(Kohtuasi T-749/14)

(2015/C 016/68)

Hagiavalduse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Peter Chung-Yuan Chang (San Diego, Ameerika Ühendriigid) (esindaja: advokaat A. Sanz-Bermell y Martínez)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (München, Saksamaa)